

VDG SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI  
NORD/MIRAFIORI SUD

N. DOC. 30 /2018

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**SEDUTA DEL 28 GIUGNO 2018**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord - Mirafiori Sud convocato nelle prescritte forme in seduta ordinaria il **28 GIUGNO 2018** alle ore **19,00**, nell'aula consiliare di Strada Comunale di Mirafiori 7 – Torino. Sono presenti oltre alla Presidente Luisa BERNARDINI, i Consiglieri:

ANGELINO Domenico - BOSSUTO Iuri Gilberto - CAMARDA Vincenzo Andrea - DE MARTINO Gianluigi - FERRERO Rossella - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - GRIMAUDDO Rita Fabiola - LUCARELLI Marica - MONACO Claudio - MORRA Domenico - NUCERA Alessandro - PATRUNO Angelo - PRISCO Riccardo - PROTANO Franco - SCIASCIA Carmelo - SCOMAZZON Caterina - VENTRE Alessandra - VERSACI Maurizio - ZEPPOLA Elena.

In totale con la Presidente risultano presenti n. 21 Consiglieri.

Risultano assenti n. 4 Consiglieri: BONO Matteo - IOCOLA Alessandro - MASTROGIACOMO Michele - MUO' Daniele.

Con l'assistenza del Segretario dott.ssa Giuseppina SCOPECE

ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART 42 COMMA 2 - PROGETTO CENTRO ALADINO. CONCESSIONE LOCALI, APPROVAZIONE CONVENZIONE E CONTRIBUTO PER EURO 25.000,00 A FAVORE DELL'ASSOCIAZIONE ALADINO.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD / SUD

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART 42 COMMA 2 - PROGETTO CENTRO ALADINO. CONCESSIONE LOCALI, APPROVAZIONE CONVENZIONE E CONTRIBUTO PER EURO 25.000,00 A FAVORE DELL'ASSOCIAZIONE ALADINO.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Maurizio VERSACI e con il Coordinatore della III Commissione Vincenzo Andrea CAMARDA, riferisce:

Il Consiglio della Circoscrizione 2, su proposta della Giunta Circoscrizionale, ha deliberato in data 24 marzo 2018 le Linee Guida per l'anno 2018 (Delibera n. 2018 00512/085) che prevedono, tra le varie attività ed iniziative di competenza della III commissione permanente di lavoro, anche l'erogazione di contributi a progetti rivolti a persone con disabilità.

Contestualmente alla pubblicazione delle Linee Guida è stato indetto un avviso pubblico, con scadenza 11 maggio 2018, per la presentazione di progetti da svolgersi nel Centro Aladino anno 2018.

La Circoscrizione 2 promuove l'integrazione sociale delle persone con disabilità sperimentando, da tempo, forme di collaborazione con tutti gli attori di una comunità attiva e solidale, quali ad esempio, associazioni di volontariato e di promozione sociale, associazioni ed organizzazioni senza scopo di lucro, associazioni per la tutela e valorizzazione dell'ambiente, associazioni artistiche, culturali, sportive, ricreative e di tempo libero, etc.

Il Centro Aladino, realizzato prevalentemente in locali messi a disposizione, prima in Via Canonica 4 e attualmente in P.le Grande Torino 81, è uno spazio di accoglienza, di opportunità socializzanti e di sostegno per le persone disabili intellettive autosufficienti, disabili motori e per le loro famiglie.

Il Centro si configura come spazio per la diffusione di informazioni dedicate alla disabilità e per la proposta e realizzazione di un ventaglio di attività strutturate interne ed esterne riferite principalmente all'ambito del tempo libero, quali, ad esempio, attività musicali, teatrali, ludico-ricreative, culturali, conoscenza ed utilizzo delle risorse del territorio (mercato, biblioteca, anagrafe, parchi, strutture sportive, ecc.).

La nuova Circoscrizione 2, risultante dall'unione dei precedenti territori 2 e 10, intende mantenere attivo questo centro che quest'anno è stato collocato in una posizione più centrale rispetto i nuovi confini, nel contempo sviluppando proprio a partire da esso la prospettiva di aggregare più soggetti

e moltiplicare le opportunità e offerte per le persone con disabilità residenti sull'intero territorio.

Nell'avviso pubblico venivano descritti gli obiettivi ed i risultati attesi dai progetti nonché i requisiti e i contenuti che i progetti dovevano presentare.

Entro i termini previsti dall'avviso, hanno presentato un progetto le seguenti Associazioni:

- Associazione Campo Base, Via Tripoli 194 (Prot. n. 6534 del 11/5/2018);
- Associazione Aladino, Via Guido Reni 96/148 (Prot. n. 6399 del 9/5/2018).

L'apposita Commissione tecnica ha proceduto all'analisi dei progetti pervenuti, rassegnando le proprie conclusioni all'attenzione dei competenti organi politici della Circoscrizione, deputati all'erogazione dei contributi ed è stato individuato per il Centro Aladino il progetto dell'Associazione Aladino.

La Circoscrizione 2 ritiene di sostenere il progetto in argomento, al fine di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, ritenendolo con ciò indispensabile.

La mancanza di questi interventi a favore di persone disabili comporterebbe infatti il rischio di un'accelerazione del percorso di perdita dell'autonomia ed un conseguente aumento delle necessità assistenziali più onerose, compreso in alcuni casi il ricorso all'istituzionalizzazione, con costi economici decisamente più alti per l'Amministrazione Comunale.

Verificato che il beneficiario del contributo, ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città si ritiene pertanto di individuare:

- l'Associazione Aladino con sede in via Guido Reni 96/148 - per l'anno 2018 fino al 31 marzo 2019- quale beneficiaria di contributo di Euro 25.000,00= da imputare al Bilancio 2018 - in quanto le spese saranno sostenute in prevalenza nel suddetto anno - a fronte di una spesa preventivata di Euro 31.250,00=;

- l'Associazione Aladino con sede in via Guido Reni 96/148 - per il periodo 1 luglio 2018 al 31 marzo 2019 - quale concessionaria dei locali di P.le Grande Torino 81. (All. 1)

Si prevede l'utilizzo gratuito dei locali il lunedì dalle 10,00 alle 14,00, il martedì dalle 15,00 alle 19,00, il mercoledì dalle 9,30 alle 19,00, il giovedì dalle 10,00 alle 22,30, il venerdì dalle 10,00 alle 22,30, il sabato dalle 15,00 alle 20,00, con la seguente articolazione:

- in uso esclusivo la saletta vicino all'entrata;
- in uso esclusivo la saletta contigua a quella vicino all'entrata;
- in uso esclusivo la saletta in fondo contigua al salone;
- in uso occasionale il salone;
- in uso occasionale il cortile.

Al fine di disciplinare i rapporti fra la Circoscrizione 2 e l'Associazione Aladino è stata redatta apposita **convenzione** allegata alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante (all. 2 ), anche alla luce di quanto previsto dal nuovo regolamento dei contributi (Reg. n. 373) in particolare all'art. 1, comma 2 lettera c (instaurazione di rapporti di natura pattizia).

La concessione dei locali è rilasciata ai sensi della lettera B punto 1, fatti salvi i punti 1,2,4,5 della lettera A, dell'art. 5 del "Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" (n. 186), da perfezionarsi con successivo atto dirigenziale. Il beneficio economico è pari a Euro 5.172,75= secondo le tariffe previste dal Regolamento n. 186 della Città di Torino .

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni.

Si propone che, considerato il carattere sociale dell'iniziativa descritta, le varie utenze: elettrica, idrica e riscaldamento - come per il passato permangano a carico dei Settori competenti della Città.

Si riportano i dati identificativi delle utenze:

- riscaldamento CE-0337-A-ITC01 sede tecnica, utenze 0010137276 – 0010139776 – 0010139777-0010139778 - 0010137277, bocca antincendio 0010010557, n. pod. POD IT020E00116580, utilizzate non ad uso esclusivo.

Il presente provvedimento pertanto comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 28/2/2018. (all. 3)

L'associazione assegnataria dei locali si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali assegnati e delle attrezzature ivi collocate.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato. (all. 4)

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio e che la suddetta associazione ha dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita agli atti della Circoscrizione.

Si dà atto che l'Associazione Aladino risulta essere iscritta al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di sostegno ai soggetti svantaggiati e la prevenzione del disagio, della marginalità sociale e dell'integrazione, quali si configurano le iniziative rivolte ai cittadini, oggetto del presente contributo in servizi, si

ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella I - III Commissione del 23 maggio 2018.

Tutto ciò premesso

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2015 02280/094 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1° gennaio 2016, il quale fra l'altro all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto.
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di esprimere valutazione positiva in ordine all'iniziativa descritta nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui viene integralmente richiamata (all. 1);
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, ai sensi del nuovo regolamento dei contributi (Reg. n. 373) in particolare all'art. 1, comma 2 lettera c (instaurazione di rapporti di natura pattizia), l'Associazione Aladino, Via Guido Reni 96/148 – Torino, C.F. 97582450017, per l'anno 2018, quale beneficiaria di un contributo di Euro 25.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, pari all'80% del preventivo di spesa di Euro 31.250,00= per la realizzazione delle attività meglio descritte in narrativa dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di mettere gratuitamente a disposizione dell'Associazione Aladino i locali di P.le Grande Torino 81 dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione al 31 marzo 2019 il lunedì dalle 10,00 alle 14,00, il martedì dalle 15,00 alle 19,00, il mercoledì dalle 9,30 alle 19,00, il giovedì dalle 10,00 alle 22,30, il venerdì dalle 10,00 alle 22,30, il sabato dalle 15,00 alle 20,00, ai sensi della lettera B punto 1, e fatti salvi i punti 1,2,4,5 della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione di

locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186)” che prevede che le concessioni dei locali, anche di non breve periodo e comunque non superiori all'anno, siano eccezionalmente gratuite quando si tratti di progetti circoscrizionali riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti a popolazione residente nella Circoscrizione ed appartenente alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;

- di mantenere in carico alla Città le utenze relative all'energia elettrica, il teleriscaldamento e l'acqua potabile, come da presa d'atto del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 28/5/2018 (all.3);
- di approvare lo schema di convenzione (all. 2), che disciplina i rapporti tra la Circoscrizione 2 - Servizio Sociale e l'Associazione Aladino, Via Guido Reni 96/148 – Torino, C.F. 97582450017 allegato alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
- dare atto che il predetto contributo è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello “Statuto della Città” e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14/09/2015 esecutiva dal 28/09/2015, in vigore dal 1 gennaio 2016;
- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dall'Ente e nell'interesse della collettività;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo e il relativo impegno di spesa per un importo di Euro 25.000,00= da attribuire sul Bilancio 2018;
- di stabilire che la liquidazione totale del contributo avverrà a fronte della presentazione di: relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dell'intero progetto;
- di stabilire che, qualora in sede di presentazione del consuntivo le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 4);
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- di dichiarare, considerata l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 21
VOTANTI	N. 21
FAVOREVOLI	N. 21
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

## Il Consiglio di Circoscrizione

## DELIBERA

- di esprimere valutazione positiva in ordine all'iniziativa descritta nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui viene integralmente richiamata (all. 1);
- di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, ai sensi del nuovo regolamento dei contributi (Reg. n. 373) in particolare all'art. 1, comma 2 lettera c (instaurazione di rapporti di natura pattizia), l'Associazione Aladino, Via Guido Reni 96/148 – Torino, C.F. 97582450017, per l'anno 2018, quale beneficiaria di un contributo di Euro 25.000,00= al lordo delle eventuali ritenute di legge a suo carico, pari all'80% del preventivo di spesa di Euro 31.250,00= per la realizzazione delle attività meglio descritte in narrativa dando atto che l'assegnazione finanziaria del suddetto contributo sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili ai sensi dell'art. 6 comma 4 del regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
- di mettere gratuitamente a disposizione dell'Associazione Aladino i locali di P.le Grande Torino 81 dalla data di sottoscrizione dell'atto di concessione al 31 marzo 2019 il lunedì dalle 10,00 alle 14,00, il martedì dalle 15,00 alle 19,00, il mercoledì dalle 9,30 alle 19,00, il giovedì dalle 10,00 alle 22,30, il venerdì dalle 10,00 alle 22,30, il sabato dalle 15,00 alle 20,00, ai sensi della lettera B punto 1, e fatti salvi i punti 1,2,4,5 della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186) che prevede che le concessioni dei locali, anche di non breve periodo e comunque non superiori all'anno, siano eccezionalmente gratuite quando si tratti di progetti circoscrizionali riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti a popolazione residente nella Circoscrizione ed appartenente alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- di mantenere in carico alla Città le utenze relative all'energia elettrica, il teleriscaldamento e l'acqua potabile, come da presa d'atto del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 28/5/2018 (all.3);
- di approvare lo schema di convenzione (all. 2), che disciplina i rapporti tra la Circoscrizione 2 - Servizio Sociale e l'Associazione Aladino, Via Guido Reni 96/148 – Torino, C.F. 97582450017 allegato alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante e sostanziale;
- dare atto che il predetto contributo è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14/09/2015 esecutiva dal 28/09/2015, in vigore dal 1 gennaio 2016;
- di dichiarare che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dall'Ente e nell'interesse della collettività;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo e il relativo impegno di spesa per un importo di Euro 25.000,00= da attribuire sul Bilancio 2018;
- di stabilire che la liquidazione totale del contributo avverrà a fronte della presentazione di:

relazione scritta sulle attività svolte e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione dell'intero progetto;

- di stabilire che, qualora in sede di presentazione del consuntivo le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale di copertura del contributo rispetto al preventivo;

- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 4);

- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione palese, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI	N. 21
VOTANTI	N. 21
FAVOREVOLI	N. 21
CONTRARI	N. //
ASTENUTI	N. //

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

---